

## “LA TARDE”

### AGUAS CORRIENTES

#### Elecciones Municipales

Nos ocupamos en la edición de ayer del problema de las aguas corrientes, tantas veces debatido y que como saben los lectores hállase encarpetaado en amigable consorcio con otros expedientes que nunca se resuelven.

En líneas generales hemos exployado nuestro pensamiento acerca de la conveniencia inmediata de ponerse a trabajar de firme para que el establecimiento de ese servicio no se prolongue hasta la eternidad. Meditando luego el punto, observamos que hoy por hoy y hasta que no se subsane la situación irregular de la comuna, toda iniciativa y todo trabajo, resultará prematuro.

No tenemos Concejo Municipal, porque salvo dos de sus miembros que terminan ahora en Diciembre, los demás han sido nombrados en comisión sin otras atribuciones que las inherentes al régimen administrativo.

Hay, pues, inmediata necesidad de elegir los nuevos concejales, debiendo para el caso convocarse a elecciones. Los intereses comunales no pueden quedar por más tiempo supeditados a los designios de una comisión carente de facultades, porque ello va en perjuicio del pueblo contribuyente y del mismo adelanto de la población. Se alega y se pone como pantalla de esta anomalía, el padrón municipal que se dice no ha sido aprobado aún por el Juez Letrado.

Hace ya más de un año que el dichoso padrón fué levantado, y pensamos que hubo tiempo suficiente para su aprobación o anulación. Nosotros no disponemos de tiempo para investigar las peripecias que habrá pasado tan codiciado *ejemplar*, pero esa circunstancia no obsta para que reclamemos que se aclare el misterio dentro del más breve tiempo posible.

Si el Juzgado Letrado halló deficiencias en el levantamiento del padrón, lo que le habiese correspondido y estaría encuadrado dentro de un lógico proceder, era la anulación inmediata del mismo, y si lo halló bien, proceder con idéntica rapidez a su aprobación.

El pueblo no puede permitir que por pura política de unos u otros, sus intereses no sean administrados como debe, haciéndolo víctima de torpes desaciertos que él no ha provocado. Impúñese entonces que se aclare el misterio del padrón y que se devuelvan al vecindario los derechos que tiene, para elegir sus autoridades comunales.

Si hay mar de fondo en la política de comités y de camarilla, que ellos se las arreglen como

## FARMACIA MISIONES

ATENDIDA PERMANENTEMENTE POR SU PROPIETARIO:

JOSÉ FERNÁNDEZ DOS SANTOS

Y POR

NICOLÁS PADRÓS

QUÍMICOS FARMACÉUTICOS

EX-INTERNOS DEL HOSPITAL NACIONAL DE CLÍNICAS DE BUENOS AIRES 1909 A 1910

ANÁLISIS CLÍNICOS—ESTERILIZACIONES—EXACTITUD EN LA PREPARACIÓN DE RECETAS—SUEROS ARTIFICIALES—DROGAS PURAS Y ESPECIALIDADES LEGÍTIMAS

PLAZA PRINCIPAL

POSADAS—Misiones

mejor les plazca, pero que no se prive por ello a los ciudadanos de ejercitar sus derechos cívicos.

Hay impostergable necesidad de despejar la incógnita que se cierne sobre la administración comunal y los hombres bien intencionados que tengan en sus manos los resortes indispensables, tendremos que tacharles su mal proceder si se niegan a satisfacer ese anhelo del pueblo. Y cuando llegue el momento de la acción, cuando los ciudadanos sean convocados a elegir en concilios libres a los nuevos administradores del tesoro comunal, téngase en cuenta el peso moral de los candidatos, averiguense sus antecedentes y no se otorgue el voto a quien trate de pagar ese favor con el tradicional asado con cuero.

El pueblo no necesita hartarse un día, para luego soportar muchos de vigilia. El pueblo necesita gente que no reclame su voto a cambio de un pedazo de asado y un trago de vino, sino personas decentes y honradas que importen una garantía para la administración y dirección de los intereses generales, y que no lleven otra ambición al ir a la Municipalidad, que la de servir dignamente a sus representados.

Nosotros nos colocamos a la orilla del camino sin deseos de crear obstáculos al que pasa, y no nos guía el más mínimo interés al señalar estos puntos de vista, pues solo queremos que los futuros concejales sean hombres que sepan cumplir con su deber y en ese sentido prevenimos al pueblo para que no se deje sorprender por el ruido de las bombas ni el olorcito del *sugestionador criollo*.

### Congreso de Ciencias Naturales

En la ciudad de Tucumán se iniciarán el día 23 del corriente, las sesiones del Congreso organizado por la Sociedad Argentina de Ciencias Naturales, que preside el ingeniero Enrique Hermitte. A dicha reunión que ha sido eficazmente patrocinada por el Ministerio de Justicia e Instrucción Pública concurrirán numerosos profesores de los que dictan cátedras de la materia indi-

### ACABA DE APARECER “La Guerra de Francia”

por:

León R. Naboulet

Se vende en la «Librería del Colegio» a \$ 1.00 el ejemplar.

cada en los colegios nacionales y escuelas normales del país.

Con ese mismo objeto partirá mañana en viaje a Tucumán el director de esta hoja, profesor normal señor Leon R. Naboulet, el que asistirá en carácter de delegado de nuestra Escuela Normal, donde dicta las cátedras de Ciencias Naturales. Las sesiones del congreso se prolongarán hasta los primeros días de Diciembre y en ese transcurso los delegados concurrentes serán invitados a varias excursiones a las afueras de la pintoresca ciudad, con objeto de imponerse de las bellezas naturales de la rica y progresista provincia del norte.

### Renuncia

El sábado anterior presentó su renuncia del cargo de Asesor Letrado de la Municipalidad, el doctor Andrés Chabrillón. La renuncia fué elevada con carácter indeclinable, por lo que la comuna deberá designar para ese puesto a otra persona.

### Los misterios de Boston

Difusión de la cocaína en Estados Unidos

Ya había comenzado a olvidarse en Boston aquella tragedia misteriosa, en la que murió asesinada por un médico muy conocido la doctora Celia P. Adams, cuando un nuevo escándalo ha venido a turbar la vida de la gran ciudad universitaria.

Boston ha tenido siempre fama de ser el primer centro intelectual y científico de la América del Norte. Pero de un tiempo a esta parte está creándose una segunda fama menos envidiable. Ayer la policía descubrió en la ciudad de los estadios un local donde numerosas personas de elevada condición social se

entregaban al consumo de drogas. Entre estas personas, añade la información, se encontraban muchas mujeres.

Nadie ignora que en algunas ciudades de Estados Unidos el uso de la cocaína se ha vulgarizado extraordinariamente durante los últimos dos o tres años. Esto sucede principalmente en los Estados llamados prohibicionistas, es decir, donde rigen leyes que prohíben, bajo penas severas, la venta y consumo de bebidas alcohólicas, *intoxicating liquors*.

Semejante medida ha tenido por consecuencia la vulgarización de drogas, *es* estimulantes mortales, cuyos efectos son infinitamente más terribles que los del alcohol. El uso de la cocaína comenzó a difundirse entre las clases bajas, privadas del estimulante habitual de las bebidas alcohólicas, y de allí se propagó a las demás clases sociales.

Las estadísticas policiales de muchas grandes ciudades norteamericanas comprueban el hecho de que los delinquentes recurren habitualmente a la cocaína cuando cometen sus hazañas. La droga les excita sin entorpecerlos, al contrario de lo que sucede con el alcohol.

El caso de Boston tiene antecedentes. Fenómeno triste y que inspiran más de un amargo comentario, máxime cuando se tiene en cuenta la condición de las personas complicadas en el escándalo.

El que preveía a los *cocainómanos* del polvillo mortal se asegura que era el doctor Elliott

## Jabón Montejano

Tiene un agradable olor, Espumoso y resistente, Es de todos el mejor. Así lo dice la gente.

Robbins, decano de la Facultad de Anatomía de una de las primeras universidades norteamericanas.

## NOTAS DE LA GUERRA

El corresponsal de «Le Temps» en Petrograd dice, al referirse a la lucha en el frente ruso:

En una línea de 200 verstas, entre Vladimir Volinsky y el Dniester, sostienen rusos y austro-húngaro-alemanes una batalla que sin temor a exageraciones, podría calificarse como una de las más formidables de esta guerra.

Por Vladimir Volinsky pasa una de las más extensas carreteras de Rusia occidental. Parte de Lutsk, por Tortschin y Zartirxy, llega a Vladimir Volinsky y continúa hasta Zamostia.

En este sector, que actualmente es uno de los más importantes del teatro oriental de la guerra, se han librado los más encarnizados combates.

Constituye el sector de Vladimir Volinsky el sector de la ofensiva del ala derecha rusa, y los alemanes la defienden con tanta obstinación como el de Kovel.

Después de este teatro de operaciones, el de Vladimir y Volinsky es el más importante para el enemigo, que ha llevado allí el resto de sus tropas escogidas y varias piezas de artillería gruesa. En cuanto al sector de Halicz, tiene para los invasores un valor casi análogo al de los otros dos, y representa, como el de Vladimir Volinsky, uno de los mejores puntos de resistencia de la línea enemiga.

La extraordinaria importancia de Halicz consiste en que detrás de la ciudad se abre un camino que conduce a los Cárpatos.

Facilmente, pues, se comprenderá que el adversario defendida con tanto tesón ese teatro estratégico.

## “La Porteña”

Tienda, Mercería y Zapatería

CALLE BUENOS AIRES ESQUINA SAN MARTÍN

TIENE DE TODO PARA

Señoras, Hombres, Niñas, Niños y Bebés

Más barato que en otra Tienda, siendo toda su mercadería nueva y de 1ª calidad.

En Liquidación: Gran cantidad de Blusas, Ropa blanca para Señoras, Pestones, Puntillas, Cambrás, Clarines, Sedalinas, Batistas, Corsets, Toallas, Alemanescos, Servilletas y Repasadores. — Calzados para Señoras, Hombres, Niños y Bebés, de la Fábrica al Consumidor.—TIBURCIO R. HUERTES

PIDA Ud. LA CERVEZA

## “CRISTAL”

La más sana y agradable



CEHIPE

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del “Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013” del CEHIPE.



BIBLIOTECA PÚBLICA DE LAS MISIONES

# Hotel 'Misiones'

## SERVICIO ESMERADO

TODOS LOS DÍAS

### NUEVO MENÚ

Comunican de Berlín que Francia, Inglaterra e Italia han enviado una nota a Suiza pidiendo las mismas concesiones para los aliados que las que se hicieron a Alemania. El gobierno suizo ha nombrado una comisión especial que estudia el punto.

Informan de Berlín que la casa Schwartzkopf, principales fabricantes de artículos para el ejército y la armada, ha anunciado que distribuirá entre sus accionistas un dividendo de 25 por ciento.

## LA GUERRA EUROPEA

Grecia ante los pedidos de la entente—Orden de salida a los ministros de Alemania, Austria, Bulgaria y Turquía—La capital de Serbia en Monastir—Toma de importante botín por los serbios—La persecución de los búlgaros alemanes—Acción de artillería en Dunau mont—Independencia de la Lituania—Éxitos rusos.

### OTRAS NOTICIAS

Buenos Aires, Nbre. 21.—El rey Pedro que se hallaba en esta capital ha partido de incógnito, suponiéndose se haya incorporado a sus tropas.

Atenas, Nbre. 21.—Los despachos que se reciben en esta capital, dan cuenta de que las tropas serbias han obtenido nuevas victorias en la región del río Cerua.

Buenos Aires, Nbre. 21.—Ha vuelto a circular el rumor de que el doctor Ruggio Araya será nombrado procurador general del tesoro.

Atenas, Nbre. 21.—Mantiénese aún oculto el carácter que el gobierno dará a los pedidos formulados por la entente.

Atenas, Nbre. 21.—Por un decreto real que fué dado a publicidad se acepta la renuncia presentada por los oficiales griegos que desean unirse al ejército venizelista.

Atenas, Nbre. 21.—El vicealmirante Fournet, jefe de la flota aliada que se halla fondeada en el puerto de Pireo, ordenó a los ministros de Alemania, Austria, Hungría, Bulgaria y Turquía que abandonen la capital griega antes del próximo miércoles.

Atenas, Nbre. 21.—Informase haberse descubierto que el agregado naval alemán, practica la espionaje.

Atenas, Nbre. 21.—Anúnciase que se establecerá inmediatamente la capital serbia en Monastir.

El rey Pedro que se hallaba en esta capital ha partido de incógnito, suponiéndose se haya incorporado a sus tropas.

Atenas, Nbre. 21.—Los despachos que se reciben en esta capital, dan cuenta de que las tropas serbias han obtenido nuevas victorias en la región del río Cerua.

Rifirran los informes que el sábio último obligaron a los germano-búlgaros a retirarse de importantes posiciones, causando numerosas bajas.

Atenas, Nbre. 21.—Informaciones del gobierno, relatan que continúa desarrollándose una violenta acción de la artillería en el sector de Danaumont donde el enemigo intentó algunos ataques que fracasaron.

Paris, Nbre. 21.—Informaciones del gobierno, relatan que continúa desarrollándose una violenta acción de la artillería en el sector de Danaumont donde el enemigo intentó algunos ataques que fracasaron.

Paris, Nbre. 21.—Informase que siguen las deportaciones de súbditos belgas ordenada por las autoridades alemanas de Bélgica.

Paris, Nbre. 21.—Despachos de Amsterdam informan que Alemania proclamará la independencia de la Lituania, nombrando rey de ese estado al príncipe Eitel, hijo del emperador Guillermo.

Londres, Nbre. 21.—Telegramas de Petrograd refieren que en el frente de los Cárpats siguen cayendo intensas nevadas obligando a las tropas a una paralización absoluta.

En la región de Kalisz los moscovitas lograron avanzar en una considerable extensión de terreno, infringiendo una importante derrota a los alemanes. En dicha acción fueron capturados alrededor de 2.000 prisioneros.

## Crónica Social

### Viajeros

Por el vapor «Bell» que sale mañana de nuestro puerto se aumentan las siguientes personas: A Buenos Aires el señor Ramón E. Milani y su esposa señora Delia L. de Milani.

—A Corrientes la señora Alejandrina A. de Acosta y las señoritas Juana Civetta, Beatriz Valtier, María Antonia Acosta y la niña Juanita Margalot Labat.

—De Vuelta Ombú el señor José F. dos Santos.

—Del Alto Paraná los señores Lázaro Gibaja y Pedro Serra.

—Mañana a Esquina (Corrientes), la señora Rosa C. de Gibaja y las señoritas María Geninazzi e Irene Pellegrini. Pasajeros de 1ª llegados por el vapor «España»: Manuel Vidal, Elena Barthe, Lázaro Carlos, Adela Castellón, Victoriano Ortillado y Sra. Ramón Esteche, Pedro Serra, Haydee Castellón, Lázaro Gibaja, Simón Silva, José Benitez, Manuel Martínez, Ernesto Castellón, Gustavo Haak, Delia A. Merlo, Manuel Salvado, Antonio Diagorret y 58 de 2ª.

### NOTICIAS VARIAS

#### Excursión a Santo Tomé

Acordando a una invitación del Club Atlético de Santo Tomé, el Club Atlético Posadas realizará el próximo domingo una excursión a la citada ciudad correntina con objeto de jugar un partido amistoso en el que se disputará una copa de plata.

Dicho match entra además en el programa de los festejos que se efectuarán en Santo Tomé, con motivo de la Exposición Feria, cuya apertura tendrá lugar el 25 del corriente. Con ese motivo la empresa del N. Este Argentino hará correr un tren especial de recreo que saldrá de Posadas en las primeras horas de la mañana del domingo, y cuyo ínfimo pasaje de ida y vuelta ha sido fijado en la módica suma de \$ 4.25 m/n.

Los pasajes será puestos a la venta uno de estos días, pudiendo anticiparse que existe mucho entusiasmo entre el elemento joven, lo que asegura un franco éxito a la excursión.

Sub Prefectura

A solicitud del Gobernador de Entre Ríos Dr. Laurencena, de orden superior pasa el Sub-Prefecto de ésta, señor Julio Benavides a la Sub-Prefectura de Colón de donde pasará a la de Concordia con acenso.

Queda accidentalmente a cargo de la Sub-Prefectura local el Ayudante don Alcibíades Echeverría.

|                           |        |
|---------------------------|--------|
| Altura del agua mts. 0.22 | bajo 0 |
| Río bñs                   | > 0.02 |
| Pasajeros entrados        | 268    |
| > salidos                 | 240    |

## Aviso al público

Desde el 1º del corriente mes ha vendido mi casa de comercio al señor Vicente Gentile.

ROMERO PRAYER.

Posadas, Octubre 27 de 1916.

Pongo en conocimiento del público, que desde el 1º del corriente he comprado al señor Romeo Prayer, las existencias de mercaderías y útiles que fueron de su propiedad.

VICENTE GENTILE.

Posadas, Octubre 27 de 1916.

## Miguel Tauber

Afinador Constructor de Pianos



Es técnico de la casa Breyer Hnos.—Buenos Aires

Avisa a su distinguida clientela y a las familias en general, que se encuentran nuevamente en esta ciudad donde permanecerá una breve temporada. Recibe órdenes: Café Paulista.

## Sirvienta

Se necesita para todo trabajo y cocina, con cama. Sueldo 15 pesos. Acudir a esta Imprenta.

## Remate de las Chacras "Palomar" y "Gordillo"

Habiendo sido aprobado el remate efectuado por el martillero señor Jacinto Beca, se precie a los señores compradores que deberán efectuar la escritura dentro de los 30 días de la fecha.

Verse con el que suscribe en su domicilio Chacra Gordillo.

Ramón Merle.

Posadas, Noviembre 15 de 1916.

NOTA.—Quedan aún 36 lotes para vender los interesados pueden acudir al domicilio del señor Merle en la chacra 42, de 9 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

## Aviso de licitación

Llámanse a propuestas por el término de treinta días, para la ejecución del servicio de transporte de correspondencia entre Posadas y Corrientes.

Por el pliego de condiciones y demás datos ocurrir a la Oficina de Correos de Posadas.

Posadas, Octubre 26 de 1916.

J. B. GARCÉS.

Primera publicación el 26 de Octubre, vence el 24 de Noviembre de 1916.

## Empresa de Navegación

### Ramón Enriquez

Nuevo servicio de pasajeros y encomiendas entre Posadas, San Ignacio y Escalas, atendido por el cómodo y lujoso vapor "LELIA E" recién construido expresamente para este servicio.

### ITINERARIO

| AGUAS ARRIBA            | AGUAS ABAJO            |
|-------------------------|------------------------|
| Posadas 7.20 a. m.      | San Ignacio 2.20 p. m. |
| Candelaria 8.45 >>>     | Santa Ana 2.50 >>>     |
| La Mina 9.15 >>>        | La Mina 3.40 >>>       |
| Santa Ana 10.15 >>>     | Candelaria 3.55 >>>    |
| S. n. Ignacio 11.05 >>> | Posadas 5.14 >>>       |

Los boletos de pasajes y encomiendas serán expedidos en la Administración Puerto.

Para informes recurrir a la agencia del Sr. Luis P. Vandozi.

¿Quiere Usted calzarse bien?—Acuda a la

## Zapatería "LA MODERNA"

CALLE BOLIVAR ENTRE COLÓN Y S. LORENZO

Colosal Liquidación

Se hace saber a los favorecidos y al público en general, más exigente, que deseo calzar bien y por precios reducidos, visiten esta casa mientras dure nuestra EXCEPCIONAL LIQUIDACION de todas las existencias, que será tan sólo por 15 DIAS, nada más, para dar lugar al gran surtido que en breve recibiremos.

Haga una visita a su GRAN EXPOSICIÓN, en la seguridad que hallará satisfacción para sus deseos.

NO OLVIDARSE—Calle Bolívar entre Colón y San Lorenzo.

POSADAS

# CASA TERZI

Exposición de su nuevo y variado stok de mercaderías Casimires, brines y franelas de última novedad Confecciones esmeradas y de reciente creación

Atiende encargues de impermeables de todas clases "FRANGLAN" Lo mismo para señoras y niños Ponchos especiales para viajes

CALLE COLON—PLAZA 9 DE JULIO

Pasadas Misiones



CEHIPE

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del "Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013" del CEHIPE.



BIBLIOTECA PÚBLICA DE LAS MISIONES

**Avisos Profesionales**

**Dr. Andrés Chabrilón**  
ABOGADO

Abogado del F. C. N. E. Argentino  
Banco de la Nación  
de Nájera, Gibaja, Martínez y Cia.  
Estrada—Calle Córdoba y Junia  
POSADAS Misiones

**Lorenzo R. Piñero**  
ESCRIBANO NACIONAL

Atiende al público de 1 a 6 p. m.  
Calle San Lorenzo entre Córdoba y Rioja

**Dr. Macedonio Fernández**  
ABOGADO

Estudio: LAVALLE 560  
BUENOS AIRES  
Redactará escritos y consultas  
que le sean solicitados por correo

**ACADEMIA MUSICAL**  
"BAUZÁ"

Desde la fecha se ha reabierto esta Academia, lo que se pone en conocimiento del público a los efectos de que los interesados en estudiar, sepan donde recurrir.  
Los alumnos se preparan en combinación con los Conservatorios de Buenos Aires, para que puedan rendir allí.

**JULIO DIONISI**  
Constructor de obras  
Planos y Presupuestos  
Construcciones en general  
95 DE MAYO Y ENTRE RIOS

**Eduardo R. Bianchi**

ESTUDIO DEL DR. ANDRÉS CHABRILÓN  
Atiende asuntos judiciales y administrativos  
BOLIVAR ENTRE SAN LOUIS Y JUNIA  
POSADAS Misiones

**Dr. Juan Parola**  
MÉDICO-CIRUJANO

Especialmente. Vías urinarias, señoras y niños.—Consultas de 8 a 10 a. m. y de 2 a 3 p. m.—Calle Junia entre Córdoba y Rioja.

**Julia B. de Blanco**

Partera diplomada en la Universidad de Buenos Aires  
Atiende provisoriamente en el Hotel Argentino

**Adolfo J. Pomar**  
AGRIENSOR NACIONAL

Mensuras en general—Peritajes—Proyectos de caminos.  
Belgrano esq. Bs. Aires.

**ESCUELA PRACTICA DE AGRICULTURA de Posadas**

Desde la fecha, hasta el 31 de Diciembre próximo, queda abierta la inscripción para el ingreso en esta Escuela, pudiendo los interesados acudir personalmente o por carta a la Secretaría de la misma todos los días hábiles a fin de enterarse de las condiciones exigidas para el ingreso.  
Posadas, Noviembre 1° de 1916.

**Recreo Posadas Cinema**

Empresa Griguet y Sartori

Cambio completo de programas.—Funciones: Jueves, Sábados, Domingos y Feriados  
**GRANDES ESTRENO**

Jueves Día de Moda

**Mauvillac**

Drama de amor y guerra

Sábado 18

**Leers de Marlón**

Domingo 19

A través de las líneas enemigas

NOTA: **Regalo de Navidad**—La empresa obsequiará al público con dos magníficos regalos para Navidad: Una magnífica **Carabina Mauser** y un espléndido **Reloj** de oro.—En exhibición en la casa Barthel.—Véanse programas.

**CHACRAS**

**Buena tierra, bajo precio, largo plazo**

Se venden, limitando con la Colonia Hohenau sobre el Alto Paraná, en el Departamento Jesús (República del Paraguay) subdivididas en lotes de 12 y 24 hectáreas.

Ocurrir por planos e informes: en Asunción, Estudio del Doctor Cálcena, calle Estrella, 146; en Encarnación, al señor Closs; en la Colonia Hohenau, casa de negocio de Don Adolfo Müller; en la contigua Colonia Obligado, en su Esencia, (Guillermo Imlaner); en Posadas, Hotel Argentino; y en la ciudad de Buenos Aires, Avenida Alvear 1531.

**Mueblería 'La Europea'**

Rogamos a nuestros clientes del interior, que en la primera ocasión que bajen a ésta, se dignen visitar nuestra Gran Exposición de Muebles en la seguridad de que hallarán en cualquier momento algo que les convenga y que comprarán por ser a precios reducidísimos y de construcción sólida y elegante. Estimamos comparen nuestras mercaderías y nuestros precios con los de cualquier otra casa del ramo.

**\$115** Un juego Dormitorio, de 5 piezas, maciso, de cedro lastrado a puño, costales con tableros, lara biselada, con mármoles, elástico patentado **\$115**



Embalaje y acarreo hasta la estación ó puerto de salida, GRATIS  
**P. CHAPOV Y GIRSON**  
Posadas

CONSULTAR PRECIOS DE ESCRITORIOS  
NORTE-AMERICANOS  
(Misiones)

**Frutas DE California**

**DURAZNOS — GUINDAS**  
**PERAS — CIRUELAS**

En Almibar — Al Natural

**'Almacén Popular'**

San Martín esquina Ayacucho

**Villa Iguassú**

(EX-COLONIA MILITAR)

(BRAZIL)

Floreciente población, de clima saludable, en franco desarrollo y de gran porvenir por su situación en las cercanías de los famosos **SALTOS DEL IGUAZÚ** y del **GUAYRÁ**.—Lindas cimas y quintas, buenas tierras para agricultura, etc.  
A solicitud, se envían informes sobre condiciones de venta y todo lo demás que pueda interesar.  
Dirección:—CENTRO POPULAR—Villa Iguassú—Alto Paraná (Brasil)

**JULIO TURRAU**

Representante en Misiones de:  
**LAPUENTE, GUINEA, LARRÁ y Cía.**

Repetería ó importación de tejidos

**Muñoz, Saralegui, Aja y Cía.**

Importación de Mercadería y depósito de Sombreros

**Batalla y Cía.**

Importación de pañuelos de seda y algodón y géneros de punto

**Roque Sanz**

Fábrica de alpargatas y zapatillas

**Miguel Unamuno**

Importación de armas de fuego

VENTAS POR MAYOR EXCLUSIVAMENTE  
**JULIO TURRAU.**

Escritorio en Posadas

**'JONICO PATICOD' Farmacia 'Misiones'**

**"Farmacia del Pueblo"**

DE  
**Lindolfo G. Monzón**  
FARMACÉUTICO

ANÁLISIS QUÍMICO DE INTERÉS CLÍNICO

**Sueros Antifoliales**

ESTERILIZADOS AL AUTOCLAVE, EN AMPOLLAS CERRADAS A LA LÁMPARA

**SURTIDO COMPLETO DE DROGAS**

PRODUCTOS QUÍMICOS-FARMACÉUTICOS

**Oxígeno puro**

Prescripciones médicas preparadas con toda prontitud por personal competente y bajo la dirección de su dueño.

Se prepara **"606"**

Registro de las Rocetas llevado con la mayor exactitud para cuando se necesen repuestas

EQUIDAD EN LOS PRECIOS

Aparatos, útiles y productos fotográficos

Buenos Aires esquina Sarmiento

POSADAS

**Chacras**

En la Estancia y Colonia «Santa María» se arrienda chacras a \$ 1.— por hectárea y por año. Contrato por cinco años. Por más datos dirijirse a Parish y Simmelhag.

Concepción de la Sierra

**LÜTZ hermanos**

Tienen siempre un buen surtido de **MERCADERÍAS GENERALES** y reciben constantemente nuevos surtidos. — Venden a precios módicos y prestan atención a sus clientes: condiciones que hacen muy recomendable esta casa.

Posadas — Plaza 9 de Julio esquina Colón y Bolívar — Mision



**CEHIPE**

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del "Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013" del CEHIPE.



CENTRO NAC. DE CONOCIMIENTO



BIBLIOTECA PÚBLICA DE LAS MISIONES

# “LA ARGENTINA”

Mueblería y Carpintería



DE:  
**Rodolfo Borowski**

Se trasladó a su nuevo local sito calle Félix Azara y Sarmiento, donde tiene establecida su exposición de muebles a la vista del público.

POSADAS

Misiones

## Aviso Importante

**La Maison Hamard** acaba de recibir las nuevas muestras para la estación de Primavera y Verano.

Cuenta con especial surtido de Casimires, Franelas, Alpacas, Seda Cruda, Kaki lana y algodón, Brin de hilo blanco y en colores etc. Muestras de géneros de Seda, Lana y Algodón para trajes de Stras. Todos los pedidos se hacen a precio de catálogo, no se cobra comisión, pagando únicamente el flete. Para los trajes se sobre medida cuenta la casa con un taller de retoque y planchero que lo hace gratis. No dejen de visitar esta casa donde podrán vestir bien y barato. Trajes de Casimir desde \$ 25.— Ambos de franela desde \$ 18.— Frente al Hotel Argentino del señor Sebastián Avalos.

## Empresa de Navegación JACOBSEN HERMANOS

Nuevo itinerario del rápido vapor CUNATAY entre Posadas y Corpus desde el 1º de Junio de 1916, con pasajeros y encomiendas únicamente. Salidas de Posadas: los Lunes, Miércoles y Viernes, a las 8 a.m. llegando a Corpus a las 2 p.m.—Regresando de Corpus los Martes, Jueves y Sábados a las 8 a.m., llegando a Posadas a las 11.45 a.m.

Los Domingos la lancha GUARANY hará un viaje redondo en el día a San Ignacio, saliendo de Posadas a las 7 a.m. y regresando a las 5 p.m.—Las encomiendas se reciben a bordo y en nuestro escritorio.

# B. Wasmosy y Cía.

Se ocupan de compras y ventas de toda clase de ganados. Tienen depósitos permanente de novillos gordos y para invernar. Cuentan con extensas relaciones en el Paraguay. — Datos, Informes — transacciones en el ramo.

CONSIGNACIONES

Dirección Telefónica: WASMOSY—Posadas

## Ferro Carril Nord Este Argentino

CAMBIO DEL HORARIO DE TRENES

Se pone en conocimiento del público que desde el 1º de Mayo de 1916 rige el siguiente horario de trenes:

|   |   |
|---|---|
| LLEGADA A POSADAS                       | SALIDA DE POSADAS   |
| Miércoles: Internacional de Bs. Aires   | Lunes: Internacional de Asunción a Asunción a las 6.30 a.m. |
| Viernes: De Concordia, a las 11.12 p.m. | Bs. Aires a las 8.50 p.m.                                   |
|   | Viernes a la 6 a.m. para Concordia p.m.                     |

**ALBERDI** ES LA IMPRENTA QUE SE DEDICA A TODO TRABAJO COMERCIAL

# Estancia y Colonia “Santa María” (MISIONES)

Venta de 25.000 hectáreas de Chacra de Campo abierto ò Monte  
Lotes de todos tamaños y á 5 AÑOS DE PLAZO

Primera sección ya amojonada y lista para entregar.— Título provisorio al abonar la primera cuota y al terminar el pago se dará enseguida el Título Definitivo.

Terrenos especiales para el cultivo de yerba-mate, arroz, tabaco, algodón, maíz, mandioca, frutales, etcétera.— seis leguas de Apóstoles, F. C. N. E. A.— Clima saludable

Depósito de Maderas

Compra-Venta de Hacienda

Acopio de Frutos en General

Casa de Negocio y Comisiones

Por más datos dirigirse a:

**Parish & Simmelhag**

Estancia y Colonia “Santa María”

CONCEPCIÓN DE LA SIERRA

MISIONES—ARGENTINA

## Guía General de los Territorios Nacionales

EDITADA POR LA EMPRESA DE «TERRITORIOS NACIONALES»

Se recibe gratis toda clase de datos o informaciones de orden general. Esta importante obra, la más completa de las publicadas hasta hoy, contendrá un valioso material informativo, planos y mapas. Itinerarios, medios de movilidad, estadísticas, agricultura, ganadería, industria y comercio.

Las diversas secciones en que se dividirá esta GUÍA han sido cuidadosamente atendidas, y por la exactitud de sus datos y la profusión de informaciones de interés general, será la obra obligada de consulta de toda persona que mantenga o tenga que mantener relaciones con todos los territorios nacionales. Otra de las secciones más culminantes es la dedicada a la recopilación de leyes y decretos exclusivamente para los territorios con todos sus datos al día.

Ejemplar enero todo lujo... \$ 30.  
Idem... \$ 22.50  
Idem... \$ 16.50

Para Avisos, pidase tarifa

Por avisos y suscripciones dirigirse a: Julio C. Frigerio Bravo, Director Proprietario, Casilla de Correo 903—Buenos Aires, o a la administración de este diario.

## “LA TARDE”

Dirección, Redacción y Administración  
COLÓN Y SARMIENTO

Condiciones de la Suscripción Adelantada:

| TÉRMINO         | Ciudad | Interior | Exterior |
|-----------------|--------|----------|----------|
| Por mes.....    | 1.40   |          |          |
| » trimestre..   | 4.—    |          |          |
| » semestre..    | 7.50   |          |          |
| » año.....      | 15.—   |          |          |
| Número suelto.. | 0.10   |          |          |
| » atrasado      | 0.20   |          |          |

Para todo lo referente a avisos, solicitudes ó publicaciones de propaganda de cualquier índole comercial, solicítense a la Administración informes sobre tarifas, indicando extensión y lugar en que deseen ser publicados.

## ESTABLECIMIENTO GRÁFICO

# ALBERDI

### Impresiones en General

Especialidad en trabajos comerciales de todas clases

SE IMPRIMEN TAMBIEN:

FE IODICOS, REVISTAS Y CARTELES

EN NEGRO Y COLORES

— PRECIOS MÓDICOS —

POSADAS

CALLES  
COLÓN Y SARMIENTO

Se atienden y se despachan pedidos para la campaña siempre que vengan acompañados de su importe

PARA CONSULTAS Y PEDIDOS

DIRIGIRSE AL

— ADMINISTRADOR —

MISIONES

## Libros Nuevos

DE VENTA EN LA

“Librería del Colegio”

«Alumna contra el Mundo» 4.ª edición. «Los Cuatro Ginetes del Apocalipsis». B. Ibañez.  
«Los Argonautas». B. Ibañez.  
«Del Frio al Fuego». Felipe Trigo.  
«Destino de Visiones». G. Carrillo.  
«Por Tierras Lejanas». id id  
«Nuestro Planeta». E. Reclus.  
«Novela del Honor». López de Haro.  
«Perdida». id id  
«La Barraca». B. Ibañez.  
«La Bodega». id id  
«El Fervor de los Humildes». Materlik.  
«Italia». José Ingenieros.  
«Un viaje por España». Gauthier.

## Librería “Del Colegio”

DE

## MARIANO DÍAZ

LA MEJOR SURTIDA DEL TERRITORIO

Artículos de escritorio en general  
Novelas Literarias—Útiles para Colegios—Textos escolares

SE ATIENDEN PEDIDOS DEL INTERIOR VINIENDO ACOMPAÑADOS DE SU IMPORTE

“La Guerra de Francia” por L. R. Naboulet, se vende aquí



CEHIPE

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del “Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013” del CEHIPE.



BIBLIOTECA PÚBLICA DE LAS MISIONES